



1 **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles  
**Directive 94/9/CE**

3 Numéro de l'attestation CE de type  
**LCIE 99 ATEX 6030 X**

4 Appareil ou système de protection

Entrée de câble  
Type EEx E Modèles WADI-TEC GSE... ou WADI-TEC  
ECEA Pelable... ou WADI-TEC ECEA GSE...

5 Demandeur : S.I.B. - A.D.R.

6 Adresse : 50, rue du Capitaine Maillard  
BP 40  
57220 BOULAY

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 16 112 010.

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :

- EN 50014 (1992), NF EN 50014 (1993)
- EN 50019 (1994), NF EN 50019 (1996)

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de cette directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :

II 2 G  
EEx e II

1 **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

2 Equipment or Protective System Intended for use in Potentially explosive atmospheres  
**Directive 94/9/CE**

3 EC type Examination Certificate number  
**LCIE 99 ATEX 6030 X**

4 Equipment or Protective system

Cable entry  
Type EEx E Models WADI-TEC GSE... or WADI-TEC  
ECEA Pelable... or WADI-TEC ECEA GSE...

5 Applicant : S.I.B. - A.D.R.

6 Address : 50, rue du Capitaine Maillard  
BP 40  
57220 BOULAY

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/CE of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive. The examination and test results are recorded in confidential report No 16 112 010.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

- EN 50014 (1992), NF EN 50014 (1993)
- EN 50019 (1994), NF EN 50019 (1996)

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the following :

II 2 G  
EEx e II

Fontenay-aux-Roses, le 31 décembre 1999

Le Directeur de l'organisme certificateur  
Manager of the certification body

Timbre sec/dry seal

Par délégation  
Michel BRÉNON  
Directeur adjoint  
à la Certification

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES

Société anonyme à Directoire et Conseil de surveillance au capital de 103 592 000 Francs - RCS Nanterre B 408 363 174

Siège social : 33, avenue du Général Leclerc - F 92260 Fontenay-aux-Roses - Tél. : +33 (0)1 40 95 60 60

**(A1) ANNEXE****(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE****LCIE 99 ATEX 6030 X****(A4) Description de l'équipement ou du système de protection**

Entrée de câble IP54 minimum, utilisable avec du matériel de sécurité augmentée.

Le marquage sera le suivant :

SIB - ADR

Adresse

Type EEx E

Modèle WADI-TEC GSE... ou Modèle WADI-TEC ECEA Pelable...  
ou Modèle WADI-TEC ECEA GSE...

Année de fabrication : ...

 Ex II 2 G

EEx e II

LCIE 99 ATEX 6030 X

Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système de qualité (0081 pour le LCIE).

**(A4) Documents descriptifs**

Dossier technique N° DT/001/99 Rév. 0 du 22/11/1999.  
Ce document comprend 16 rubriques (22 pages).

**(A5) Conditions spéciales pour une utilisation sûre**

Pour le modèle GSE :

L'amarrage du câble sera réalisé à proximité immédiate de l'entrée de câble.

Gamme de température ambiante : - 20 °C à + 55 °C.

Pour les versions plastiques :

Pour les tailles PG9 et équivalentes, le matériel ne devra pas être soumis à des chocs mécaniques supérieurs à 4 Joules.

**(A6) Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé**

Conformité à la seconde édition des normes européennes EN 50014 et EN 50019.

**(A1) SCHEDULE****(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE****LCIE 99 ATEX 6030 X****(A4) Description of Equipment or Protective System**

Cable entry IP54 minimum, usable with increased safety equipment "e".

The marking will be the following :

SIB - ADR

Address

Type EEx E

Model WADI-TEC GSE... or Model WADI-TEC ECEA Pelable...  
or Model WADI-TEC ECEA GSE...

Year of construction : ...

 Ex II 2 G

EEx e II

LCIE 99 ATEX 6030 X

The CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the quality system (0081 for the LCIE).

**(A4) Descriptive documents :**

Technical file N° DT/001/99 Rev. 0 issued 22/11/1999.  
This file includes 16 items (22 pages).

**(A5) Special conditions for safe use**

For the GSE model :

The anchoring of the cable will be made, near the cable entry.  
Ambient temperature range : - 20 °C to + 55 °C.

For the plastics versions :

For the PG9 size and equivalent, the equipment will not have to be exposed to mechanical impact higher than 4 Joules.

**(A6) Essential Health and Safety Requirements**

Conformity to the second edition of European standards EN 50014 and EN 50019.



LCIE

A1) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE  
LCIE 99 ATEX 6030 X du 31 décembre  
1999

(A1) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE  
LCIE 99 ATEX 6030 X dated December  
31,1999

AVENANT 99 ATEX 6030 X/01

VARIATION 99 ATEX 6030 X/01

(A2) DESIGNATION DE L'EQUIPEMENT OU DU SYSTEME  
DE PROTECTION :

(A2) NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Entrée de câble  
Type : EEx E modèles WADI-TEC...  
Construit par : S.I.B.-A.D.R.

Cable gland  
Type : EEx E models WADI-TEC...  
Manufactured by : S.I.B.-A.D.R.

(A3) OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE  
L'APPAREIL OU DU SYTEME DE PROTECTION :

(A3) SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF  
EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

- Adjonction de variantes d'entrées de câbles, modèles WADI-TEC câbles plats ou multifilaires, filetage PG ou ISO , en laiton, en acier ou en matière plastique pour utilisation en atmosphères « Gaz » ou « Poussières ».  
- Utilisation en atmosphère « Poussières » des modèles WADI-TEC GSE..., WADI-TEC ECEA pelable... et WADI-TEC ECEA GSE...  
- Modification du graphisme du type qui devient : EEXe

- Adding of cable gland variations, WADI-TEC flat or multiwire cables models, PG or ISO threading, made of brass, of steel or of plastic material for using in "Gas" or "Dust" atmospheres.  
- Using in "Dust" atmosphere of the WADI-TEC GSE..., WADI-TEC ECEA pelable... and WADI-TEC ECEA GSE... models  
- Modification of the type writing which getting on : EEXe.

Marquage :

Marking :

S.I.B.-A.D.R.  
Type : EEXe  
Année de fabrication  
 II 2 G/D  
EEx e II - IP6X  
LCIE 99 ATEX 6030 X

S.I.B.-A.D.R.  
Type : EEXe  
Year of construction  
 II 2 G/D  
EEx e II - IP6X  
LCIE 99 ATEX 6030 X

(A4) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

(A4) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Dossier technique N° DA/003/02 rév. 0 du 09 janvier 2004.  
Ce dossier comprend 19 rubriques (21 pages).

Technical file N° DA/003/02 rev. 0 dated January 09, 2004.  
This file includes 19 items (21 pages).

(A5) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION  
SURE :

(A5) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

Inchangées

Unchanged

(A6) EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI  
CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE :

(A6) ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUI-  
REMENTS :

Conformité aux normes européennes EN 50014 (1992),  
EN 50019 (1994) et EN 50281-1-1 (1998) + amendement 1  
(2002).

Conformity to European standards EN 50014 (1992),  
EN 50019 (1994) and EN 50281-1-1 (1998) + Amendment 1  
(2002).

Fontenay-aux-Roses, le 14 janvier 2004

Le Directeur de l'organisme certificateur  
Manager of the certification body

Timbre sec/Dry seal

Page 1/1

(B) Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

LCIE	35, av. du Général Leclerc	Tel : +33 (0) 95 00 00 00	Service clientèle/distribution
Laboratoire Central	BP 8	Tel : +33 (0) 95 80 50 50	Clientèle industrielle
des Industries Electriques	92300 Fontenay-aux-Roses cedex	contact@lcie.fr	Service client : 01 71 50 51 00
Une société de Bureau Veritas	France	www.lcie.fr	Service National Bureau Veritas : 01 71 50 51 00



LCIE

**1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

**2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)**

**3 Numéro de l'avenant :**  
**LCIE 99 ATEX 6030 X / 02**

**4 Appareil ou système de protection :**  
Entrée de câble  
Type : EEx e modèles Wadi-Tec...

**5 Demandeur :** SIB ADR

**15 DESCRIPTION DE L'AVENANT**

Mise à jour des normes et augmentation de la plage de température ambiante pour les versions métalliques

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60055106-555530 / 01

Le marquage doit être :

SIB ADR (ou logo SIB)

Ex II 2 G/ D

Ex e II

ID A21

LCIE 99 ATEX 6030 X

Type et pas du filetage

Les bagues d'étanchéité devront porter l'indication du diamètre minimal et du diamètre maximal, en millimètre, des câbles admissibles

L'appareil doit également comporter la marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concerne.

**16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS**

Dossier de certification N° DA/007/01 rev 0 du 12 février 2007. Ce dossier comprend 34 rubriques (39 pages).

**1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

**2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)**

**3 Supplementary certificate number :**  
**LCIE 99 ATEX 6030 X / 02**

**4 Equipment or protective system :**  
Cable entry  
Type : EEx e models Wadi-Tec...

**5 Applicant :** SIB ADR

**15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE**

Update standards and upgrade range of ambient temperature for metallic versions

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60055106-555530 / 01

The marking shall be :

SIB ADR (or SIB logo)

Ex II 2 G/ D

Ex e II

ID A21

LCIE 99 ATEX 6030 X

Type and size of thread

The cable sealing rings shall be marked with the minimum and the maximum diameters, in millimetres, of the permitted cable

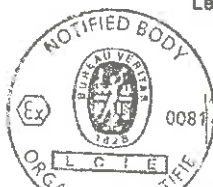
The equipment shall also bear the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

**16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

Certification file N° DA/007/01 rev 0 dated February 12<sup>th</sup>, 2007. This file includes 34 items (39 pages).

Fontenay-aux-Roses, le 4 mai 2007

Le responsable de certification ATEX  
ATEX certification manager



*Ramón Cervello*  
**Ramón CERVELLO**

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

Page 1 sur 2

01A-Anneex III\_CE\_typ\_app\_av - rev1.DOC

1412

Calendrier des délais

des Industries Chimiques

A la demande de Bureau Veritas



**13 ANNEXE**

**14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

**LCIE 99 ATEX 6030 X / 02**

**17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE**

Gamme de température ambiante :

- -20°C à +55°C pour les versions plastiques
- -20°C à +80°C pour les versions métalliques

Pour le modèle GSE :

L'amarrage du câble sera réalisé à proximité immédiate de l'entrée de câble.

Pour les versions plastiques :

Pour les tailles PG9 et équivalentes, le matériel ne devra pas être soumis à des chocs mécaniques supérieurs à 4 joules

**18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE**

Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par la conformité à :

- EN 60079-0 (2004)
- EN 60079-7 (2003)
- EN 61241-0 (2004)
- EN 61241-1 (2004)

**19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS**

Néant

**13 SCHEDULE**

**14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

**LCIE 99 ATEX 6030 X / 02**

**17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

Ambient temperature range :

- -20°C to +55°C for plastic versions
- -20°C to +80°C for metallic versions

For GSE model :

The anchoring of the cable shall be made near the cable entry.

For plastic versions :

For PG9 size and equivalent, the equipment shall not be expose to mechanical impact higher than 4 Joules

**18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS**

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

- EN 60079-0 (2004)
- EN 60079-7 (2003)
- EN 61241-0 (2004)
- EN 61241-1 (2004)

**19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS**

None



LCIE

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant : LCIE 99 ATEX 6030 X / 03

4 Appareil ou système de protection : Entrée de câble
Type : EEx e
Modèles : Wadi-Tec...

5 Demandeur : S.I.B.-A.D.R.

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Pour les modèles en laiton. Modification des températures d'utilisation en fonction de la matière de la bague d'étanchéité utilisée.
- Température ambiante : -40°C à +100°C (Néoprène)
- Température ambiante : -20°C à +200°C (VITON)

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 86867 - 576722.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Neant.

Le marquage doit être : Inchange

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS
Dossier de certification N° DA/008/03 du 17/09/2008. Ce dossier comprend 5 rubriques (7 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE
Complétées comme suit :
Gamme de température ambiante d'utilisation pour les modèles en laiton .
- Température ambiante : -40°C à +100°C (Néoprène)
- Température ambiante : -20°C à +200°C (VITON)

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE
Inchangées.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS
Neant.

Fontenay-aux-Roses, le 14 novembre 2008

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number : LCIE 99 ATEX 6030 X / 03

4 Equipment or protective system : Cable entry
Type : EEx e
Models : Wadi-Tec...

5 Applicant : S.I.B.-A.D.R.

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

For the models in brass. Modification of temperatures of use depending of the material of sealing ring used.
- Ambient temperature : -40°C to +100°C (Neoprene)
- Ambient temperature : -20°C to +200°C (VITON)

The examination and test results are recorded in confidential report N° 86867 - 576722

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:

None.

The marking shall be : Unchanged

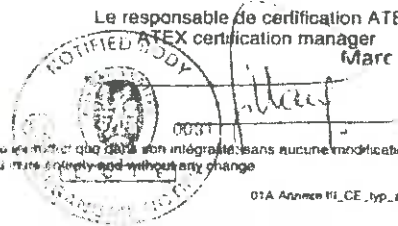
16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS
Certification file N° DA/008/03 dated 17/09/2008. This file includes 5 items (7 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE
Completed by follow :
Using ambient temperature range for the models in brass :
- Ambient temperature : -40°C to +100°C (Neoprene)
- Ambient temperature : -20°C to +200°C (VITON)

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS
Unchanged.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS
None.

Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager
Marc GILLAUX



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit qu'en son intégralité sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced fully and without any change.

